



19



JOHN DEERE

# Attention

*AJUSA will not be held responsible for later changes and modifications after the launching of this catalogue.*

*The sale and reproduction, in whole or in part, of this catalogue is expressly forbidden.*

*AJUSA no se responsabiliza de los cambios y modificaciones posteriores al lanzamiento de este catálogo.*

*Prohibida su venta, así como la reproducción total o parcial.*

*AJUSA ne se responsabilise pas des changements te/ou modifications après le lancement de ce catalogue.*

*Vente interdite ainsi que sa reproduction totale ou partielle.*

*AJUSA übernimmt keine Verantwortung über Veränderungen nach Erscheinung des Kataloges. Der Verkauf sowie die Reproduktion des Kataloges, ganz oder in Teilen, ist ausdrücklich verboten.*

*AJUSA não se responsabiliza pelas trocas e modificações posteriores a publicação deste catálogo. Proibida a sua venda, assim como a sua reprodução total o parcial.*

*AJUSA не несет ответственности за изменения, и изменения после выпуска каталога. Запрещена их продажа, а также его частичное или полное репродукции.*

## HOW TO USE THE CATALOGUE

EXPLICACIÓN, MANEJO DEL CATÁLOGO  
EXPLICATIONS, USAGE DU CATALOGUE  
UNTERRICHT FÜR GEBRAUCH DES KATALOGS  
EXPLICAÇÃO SOBRE A UTILIZAÇÃO DO CATÁLOGO

	Sorted by Ordenado por ↓	(CV) (HP)				SETS - JUEGOS				 (mm) X (mm)
						50	51	52	53	
<b>DIESEL</b> 159 JTD 16 V 159 JTD 16V 159 SW JTDM 16V 159 SW JTDM 16V (DOHC) (No: 5192517>)	93	1910 1910 1910 1910	136 150 136 150	937A8.000 939A2.000 939A8.000 939A2.000	9 2005 9 2005 3 2006 3 2006	82 82 82 82	51040400 53034400 54150600 81033400	10174000 10174010 10174020	0 1 2	
<b>MAKE, VEHICLE DETAILS</b> MARCA, DETALLES DEL VEHÍCULO MARQUE, DETAILS DU VEHICULE FABRIKAT, FAHRZEUG MARCA, DETALHES DO VEICULO	<b>BOX Nr.</b> BLOQUE No. BLOC No. BLOCK Nr. BLOCO No.	<b>POWER</b> POTENCIA PUISSANCE LEISTUNG POTÊNCIA	<b>ENGINE</b> MOTOR MOTEUR MOTOREN MOTOR	<b>YEAR OF MANUFACTURE</b> AÑOS DE FABRICACIÓN ANNEE DE FABRICATION BAUJAHR ANOS DE FABRICAÇÃO	<b>CYLINDER HEAD BOLTS SET</b> JUEGO TORNILLOS CULATA POCHETTE VIS CULASSE SCHRAUBENSATZ JOGO PARAFUSOS CABEÇOTE	<b>CYLINDER BORE</b> DIÁMETRO PISTÓN ALESAGE ZYLINDERBOHRUNG DIÂMETRO DO PISTÃO	<b>SETS</b> JUEGOS POCHETTES SÄTZE JOGOS	<b>PISTON-BLOCK HEIGHT</b> ALTURA PISTÓN-BLOQUE HATEUR PISTON-BLOC KOLBENÜBERSTAND ALTURA PISTÃO-BLOCO	<b>NOTCHES</b> MUESCAS ENCOCHES KERBEN MOSSAS	
<b>DISPLACEMENT (cm³)</b> CILINDRADA (cm³) CYLINDREE (cm³) HUBRAUM (cm³) CILINDRADA (cm³)	<b>NEW MODELS</b> MODELOS NUEVOS NOUVEAU MODELES NEU MODELL MODELOS NOVOS	<b>CYLINDER HEAD GASKET</b> JUNTA CULATA JOINT DE CULASSE ZYLINDERKOPFDICHTUNG JUNTA CABEÇOTE	<b>THICKNESS</b> ESPESOR EPAISSEUR DICKE MOSSAS							

FIRST TWO DIGITS DOS PRIMEROS DIGITOS DEUX PREMIERS CHIFFERS BEIDE STÜLINGSZAHLEN DOIS PRIMEIROS DIGITOS	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIÇÃO
10	CYL. HEAD GASKET	JUNTA CULATA	JOINT DE CULASSE	ZYLINDERKOPFDICHTUNG	JUNTA CABEÇOTE
11	ROCKER COVER GASKET	JUNTA TAPA CULATA	JOINT COUVRE CULBUTEURS	ZYLINDERKOPFHÄUBENDICHTUNG	JUNTA TAMPÁ CABEÇOTE
12	VALVE STEM SEAL	RETÉN VÁLVULA	BAGUE SOUPE	VENTILSCHAFDICHUNG	RETENTOR VALVULA
13	MANIFOLD GASKET	JUNTA COLECTORES	COLLECTEURS	KRÜMMERDICHTUNG	JUNTA COLETOR
14	OIL PAN (SUMP) GASKET	JUNTA CÁRTER ACEITE	CARTER HUILE	ÖLWANNENDICHTUNG	JUNTA CARTER OLEO
15	OIL SEAL	RETÉN ACEITE	BAGUE D'HUILE	WELLENDICHTRING	RETENTOR OLEO
16	O RINGS	TÓRICAS	TORIQUES	O RING	JUNTA O'RING
18	MTP WASHER	ARANDELAS DE MTP	RONDELLES METALLOPLASTIQUE	MTP RING	ARRUELAS DE MTP
19	SPIROMETALIC WASHER	ARANDELAS ESPIROMETÁLICAS	RONDELLES SP.	FEDER RING	ARRUELA ESPIROMETALICA
20	METAL RUBBER WASHER	ARANDELAS DE HGS	RONDELLES ACIER-CAUTOCHOUQ	METALLGUMMIRING	ARRUELA DE HGS
21	COPPER WASHER	ARANDELAS DE COBRE	RONDELLES CUIVRE	KUPFERRING	ARRUELA DE COBRE
22	ALU WASHER	ARANDELAS DE ALUMINIO	RONDELLES ALUMINIUM	ALUMINIUMRING	ARRUELA DE ALUMINIO
23	FIBRE WASHER	ARANDELAS DE FIBRA	RONDELLES FIBRE	FASERRING	ARRUELA DE FIBRA
24	FLAT WASHER	ARANDELAS PLANAS	RONDELLES PLATES	WEICHER GUMMRING	ARRUELA LISA
29	NYLON WASHER	ARANDELAS DE NYLON	RONDELLES NYLON	NYLONRING	ARRUELA DE NYLON
50	FULL SET	JUEGO COMPLETO	POCHETTE COMPLETE	VOLLSATZ	JOGO COMPLETO
51	FULL SET W/O CYL. HEAD GASKET	JUEGO COMPLETO SIN CULATA	POCHETTE COMPLETE SANS CULASSE	VOLLSATZ OHNE ZYLINDERKOPFDICHTUNG	JOGO COMPLETO SEM J. DO CABEÇOTE/J. DO SUPERIOR COM J. DO CABEÇOTE-
52	HEAD SET	JUEGO DESCARBONIZACIÓN	POCHETTE RODAGE	ZYLINDERKOPFSATZ	JOGO SUPERIOR SEM J. DO CABEÇOTE
53	HEAD SET W/O CYL. HEAD GASKET	JUEGO DESCARBONIZACIÓN SIN CULATA	POCHETTE RODAGE SANS CULASSE	ZYLINDERKOPFSATZ OHNE ZYL.	JOGO SUPERIOR SEM J. DO CABEÇOTE
54	CONVERSION SET	JUEGO COMPLEMENTO	POCHETTE COMPLEMENT	KURBELGEHAUSESATZ	JOGO BLOCO
55	CYL. HEAD GASKET	JUNTA CULATA	JOINT DE CULASSE	ZYLINDERKOPFDICHTUNG	JUNTA CABEÇOTE
56	ROCKER COVER GASKET	JUNTA TAPA CULATA	JOINT COUVRE CULBUTEURS	VENTILSCHAFDICHUNG	JUNTA TAMPÁ VALVULA
57	VALVE STEM SEAL SET	JUEGO RETÉN VÁLVULA	POCHETTE BAGUE SOUPE	VENTILSCHAFDICHUNGSSATZ	JOGO RETENTOR VALVULA
59	OIL PAN SET	JUEGO CÁRTER ACEITE	POCHETTE CARTER HUILE	ÖLWANNENSATZ	JOGO CARTER OLEO
60	CYL. SLEEVE (LINERS) SET	JUEGO CAMISAS	POCHETTE CHEMISES	ZYLINDERLAUFBUCHESENSATZ	JOGO CAMISAS
61	OIL SEAL SET	JUEGO RETÉN ACEITE	POCHETTE BAGUE D'HUILE	WELLENDICHTRINGSATZ	JOGO RETENTOR OLEO
71	OIL SEAL WITH COVER	RETÉN ACEITE CON TAPA	BAGUE ANTIFUITE AVEC COUVERCLE	RADIALWELLENDICHTUNG MIT DECKEL	RETENTOR OLEO COM TAMPÁ
72	VALVE COVER WITH GASKET	TAPA CULATA CON JUNTA	COUVRE CULBUTEURS AVEC JOINT	ZYLINDERKOPFHÄUBEN MIT DICHTUNG	TAMPÁ VALVULA COM JUNTA
75	SILICONE SEALANT	SELLANTE DE SILICONA	PÂTE À JOINT SILICONE	SILIKON DICHTMASSE	SILICONE SIGILANTE
81	CYLINDER HEAD BOLTS SET	JUEGO TORNILLOS CULATA	POCHETTE VIS DE CULASSE	SCHRAUBENSATZ	JOGO PARAFUSOS CABEÇOTE
85	HYDRAULIC LIFTERS	TAQUÉS HIDRÁULICOS	POUSSOIRS HYDRAULIQUES	HYDRÖSTOSSEL	TUCHOS HIDRÁULICOS
93	CAMSHAFT	ÁRBOL DE LEVAS	ARBRE Á CAMES	NOCKENWELLE	COMANDO DE VALVULAS
JTC	TURBO FITTING KIT	JUEGO DE REPARACIÓN TURBO	TURBO KIT DE REPARATION	TURBOLADER MONTAGESATZ	JOGO DE JUNTAS DO TURBO
OP	OIL FEED PIPE	TUBO DE ENGRASE	TUBE GRAISSE	ÖLZULAUFLEITUNG	TUBO DE GRAXA

## HOW TO USE THE CATALOGUE EXPLICACIÓN, MANEJO DEL CATÁLOGO EXPLICATIONS, USAGE DU CATALOGUE UNTERRICHT FÜR GEBRAUCH DES KATALOGS EXPLICAÇÃO SOBRE A UTILIZAÇÃO DO CATÁLOGO

<b>11095300</b>	<b>13186000</b>	<b>13117000</b> <b>01147000</b> <b>01137100</b>	<b>75000100</b> ▲ <b>75000200</b> ▲ <b>00545800</b>	<b>57053000</b> <b>12027500</b> (x16) 4x9.6x15.3	<b>15082000</b> 30x45x7 C <b>15055200</b> ← 31x41x7 C <b>71000800</b> →▲	<b>OP10133</b>	<b>85009000</b> (x16)	<b>93131800</b> (ADM-IN) <b>93131700</b> (ESC-EX)
<b>ROCKER COVER GASKET</b> JUNTA TAPA CULATA JOINT COUVRE CULBUTEURS ZYLINDERKOPFHAUBENDICHTUNG JUNTA DA TAMPA DO CABEÇOTE	<b>EXHAUST MANIFOLD GASKET</b> JUNTA COLECTOR ESCAPE JOINT DE COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT AUSPUFFKRÜMMERDICHTUNG JUNTA DO COLETOR DE ESCAPE	<b>EXHAUST PIPE GASKET</b> JUNTA TUBO ESCAPE JOINT DE TUYAU D'ÉCHAPPEMENT AUSPUFFROHRDICHTUNG JUNTA DO TUBO DO ESCAPAMENTO	<b>OIL DRAIN PLUG</b> TAPÓN ACEITE BOUCHON VINDAGE HUILE ÖLABLAßSCHRAUBE BUJÃO DE ÓLEO	<b>VALVE STEM SEAL</b> RETÉN VÁLVULA BAGUE SOUPAPE VENTILSCHAFTDICHTUNG RETENTOR VALVULA	<b>CRANKSHAFT SEAL</b> RETÉN ACEITE CIGÜENAL BAGUE BILEBREQUIN KURBELWELLENDICHTUNG RETENTOR VIRABREQUIM	<b>CAMSHAFT SEAL</b> RETÉN ACEITE ÁRBOL LEVAS BAGUE ARBRE A CAMES NOCKENWELLENDICHTUNG RETENTOR EIXO VALVULAS	<b>CAMSHAFT</b> ÁRBOL DE LEVAS ARBRE A CAMES NOCKENWELLE COMANDO VALVULAS	<b>HYDRAULIC LIFTERS</b> TAQUÉS HIDRÁULICOS POUSOIRS HYDRAULIQUES HYDRÖSTOSSEL TUCHOS HIDRÁULICOS
<b>INTAKE MANIFOLD GASKET</b> JUNTA COLECTOR ADMISIÓN JOINT DE COLLECTEUR D'ADMISSION ANSAUGKRÜMMERDICHTUNG JUNTA DO COLETOR DE ADMISSÃO	<b>EXHAUST PIPE GASKET</b> JUNTA TUBO ESCAPE JOINT DE TUYAU D'ÉCHAPPEMENT AUSPUFFROHRDICHTUNG JUNTA DO TUBO DO ESCAPAMENTO	<b>OIL PAN (SUMP) GASKET</b> JUNTA CÁRTER ACEITE JOINT CARTER D'HUILE ÖLWANNENDICHTUNG JUNTA DO CARTER	<b>VALVE STEM SEAL SET</b> JUEGO RETENES VÁLVULA POCHETTE BAGUE SOUPAPE VELTILSCHAFTABDICHTUNGSSATZ JOGO RETENTORES VALVULA	<b>OIL FEED PIPE</b> TUBO DE ENGRASE TUBE GRAISSE ÖLZULAUFLITUNG TUBO DE GRAXA				

	<b>Set does not include cylinder head gasket</b> El juego no incluye junta de culata La pochette ne contient pas le joint de culasse Satz ohne zylinderkopfdichtung O jogo não inclui junta do cabeçote		<b>For one cylinder</b> Para un cilindro Pour un cylindre Für ein zylinder Para um cilindro
#	<b>Set does not include exhaust pipe gasket</b> El juego no incluye tubos de escape La pochette ne contient pas les joints tuyeau echappement Satz ohne auspuffrohrdichtung O jogo não inclui tubos de escape		<b>For one cylinder liner</b> Para una camisa Pour une chemise Für eine zylinderlaufbuchse Para uma camisa
◇	<b>Set does not include valve stem seals</b> El juego no incluye retenes de válvula La pochette ne contient pas de bagues de soupape Satz ohne ventilschaftabdichtung O jogo não inclui retentores de válvulas		<b>Left side</b> Lado izquierdo Cote gauche Linke seite Curva esquerda
▲	<b>Not included in the set</b> No incluido en el juego Non inclus dans la pochette Nicht im satz Não incluso no jogo		<b>Right side</b> Lado derecho Cote droit Rechte seite Curva direita
(MLS)	<b>MLS cylinder head gasket</b> Junta de culata MLS Joint de culasse MLS AZylinderkopfdichtung Junta do cabeçote MLS		<b>Complete</b> Completo Complete Vollsatz Completo
	<b>See specific catalogue of turbo components</b> Ver catálogo específico de componentes de turbo Voir le catalogue spécifique aux composants turbos Siehe im Turboladerkomponenten-Katalog Consulte catálogo específico para componentes de turbo.		<b>Intake and Exhaust</b> Admisión y escape Admission et Échappement Ansaug-und Auspuff Admissão e Escape

## ISTRUZIONI PER USO DEL CATALOGO КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ КАТАЛОГОМ - ПОЯСНЕНИЯ

### 目录注释与使用说明

### شرح ، إستعمال الكاتالوج

	Sorted by Ordeneado por ↓	(CV) (HP)							(mm) X 		
				c.c.	→					←	
<b>DIESEL</b> 159 JTD 16 V 159 JTD 16V 159 SW JTDM 16V 159 SW JTDM 16V (DOHC) (No: 5192517>)		1910 1910 1910 1910	136 150 136 150	937A8.000 939A2.000 939A8.000 939A2.000	9 2005 9 2005 3 2006 3 2006	82 82 82 82	52 53 54 60 81		10174000 ▲ (MLS) 0.795-0.881 (0.80) 10174010 ▲ (MLS) 0.882-0.986 (0.90) 10174020 ▲ (MLS) 0.987-1.055 (1.00)		
MARCA, DETAGLI DEL VEICOLO МОДЕЛЬ, ДАННЫЕ АВТОМОБИЛЯ 品牌及车辆细节信息 نوع، تفصيلات السيارة	BLOCCO No. БЛОК 组号 مجموعة رقم	POTENZA МОЩНОСТЬ 功率 قوة	MOTORE ДВИГАТЕЛЬ 发动机型号 محرك (الموتو)	ANNO DI FABBRICAZIONE ГОД ИЗГОТОВЛЕНИЯ 制造年份 سنوات الصنع	SERIE BULLONI TESTATA КОМПЛЕКТ БОЛТОВ ГБЦ 气缸盖螺栓组 طقم براغي رأس السيليندير	SPORGENZA PISTONE-BLOCCO ВЫСОТА ВЫСТУПАНИИ ПОРШНЯ НАД БЛОКОМ 活塞上止点和缸体之间的平距离 تفاء أسطه انة - اعت اص	TASCHE ПРОСЕЧКИ 标记孔 حنايا	ALESAGIO ДИАМЕТР ПОРШНЯ 活塞直径 قطر البيستون	SERIE КОМПЛЕКТЫ 修理包 اطاقم	GUARNIZIONE TESTA CILINDRI ПРОКЛАДКА ГБЦ 气缸垫片 مجمع رأس السيليندير	SPESSORE ТОЛЩИНА 厚度 السماكة
NUOVO MODELLO НОВЫЕ МОДЕЛИ 新产品型号 انواع جديدة	CILINDRATA (cm³) РАБОЧИЙ ОБЪЕМ ДВИГАТЕЛЯ 排量 (cm³) سيليندير (سم³)										

DEI PRIMI NUMERI ПЕРВЫЕ ДВЕ ЦИФРЫ 头两位数字 أول بييجتين	DESCRIZIONE	ОПИСАНИЕ	描写	وصف
10	GUARNIZIONE TESTA CILINDRI	ПРОКЛАДКА ГБЦ	气缸垫片	مجمع رأس السيليندير
11	GUARNIZIONE COPERCHIO VALVOLE	ПРОКЛАДКА КЛАПАННОЙ КРЫШКИ	气门室盖垫	مجمع سنادة فطاء السيليندير
12	CAPPUCCI VALVOLE	САЛЬНИК КЛАПАНА	气门油封	حنايس الصمام
13	COLLETTORI	ПРОКЛАДКИ КОЛЛЕКТОРОВ	排/进气歧管垫片	للجمعات
14	COPPA OLIO	ПРОКЛАДКА ПОДДОНА	油底壳垫片	علبة (كارتر) الزيت
15	PARAOILIO	САЛЬНИК	油封	حافظ الزيت
16	O-RING	КРУГОВЫЕ УПЛОТНИТЕЛЬНЫЕ КОЛЬЦА	O型密封圈	لحلقة O (رافعة)
18	RONDELLE RAME E FIBRA	ШАЙБЫ МТР	纤维金属复合垫圈	روندالات ( MTR )
19	RONDELLE RAME FIBRA E FERRO	ДИСОВЫЕ ПРУЖИНЫ	石墨金属复合垫圈	روندالات معدنية لولبية
20	RONDELLE GOMMA E FERRO	ШАЙБЫ HGS	橡胶金属复合垫圈	روندالات (HGS)
21	RONDELLE RAME	ШАЙБЫ МЕДНЫЕ	铜垫圈	روندالات النحاس
22	RONDELLE ALLUMINIO	ШАЙБЫ АЛЮМИНИЕВЫЕ	铝垫圈	روندالات الالمنيوم
23	RONDELLE FIBRA	ШАЙБЫ ВОЛОКОННЫЕ	纤维垫圈	روندالات النسيج
24	RONDELLE GOMMA	ШАЙБЫ ПЛОСКИЕ	橡胶垫圈	روندالات صفحات
29	RONDELLE NYLON	ШАЙБЫ НЕЙЛОНОВЫЕ	尼龙垫圈	روندالات النيلون
50	SERIE MOTORE	ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКТ	全套发动机大修包	طاقم كامل
51	SERIE MOTORE SENZA TESTA CILINDRI	ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКТ БЕЗ ПРОКЛАДКИ ГБЦ	全套发动机大修包 (不含气缸垫片)	طاقم كامل بدون رأس السيليندير
52	SERIE SMERIGLIO	ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ДЛЯ ГБЦ	气缸盖大修包	طاقم عدم التفحيم
53	SERIE SMERIGLIO SENZA TESTA CILINDRI	ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ДЛЯ ГБЦ БЕЗ ПРОКЛАДКИ ГБЦ	气缸盖大修包 (不含气缸垫片)	طاقم عدم التفحيم بدون رأس السيليندير
54	SERIE COMPLEMENTARE	КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ДЛЯ КАРТЭРА	气缸体大修包	طاقم متمم
55	GUARNIZIONE TESTA CILINDRI	ПРОКЛАДКА ГБЦ В КОМПЛЕКТЕ	气缸垫片	مجمع رأس السيليندير
56	GUARNIZIONE COPERCHIO VALVOLE	ПРОКЛАДКА КЛАПАННОЙ КРЫШКИ В КОМПЛЕКТЕ	气门室盖垫(组合式)	مجمع سنادة رأس السيليندير
57	SERIE CAPPUCCI VALVOLE	САЛЬНИКИ КЛАПАНА В КОМПЛЕКТЕ	气门油封组	طاقم حافظ الصمام
59	SERIE COPPA OLIO	ПРОКЛАДКА ПОДДОНА В КОМПЛЕКТЕ	油底壳修理包	طاقم علبة (كارتر) الزيت
60	SERIE CANNE CILINDRI	КОМПЛЕКТ ЗАГЛЕШЕК	气缸衬套修理包	طاقم قمصان
61	SERIE PARAOILIO	КОМПЛЕКТ МАСЛЯНЫХ САЛЬНИКОВ	油封组	مجموعة أنظمة حفظ الزيت
71	PARAOILIO CON COPERTINA	МАСЛЯНЫЙ САЛЬНИК С КРЫШКОЙ	外骨架油封	حافظ الزيت مع سنادة
72	COPERCHIO VALVOLE CON GUARNIZIONE	КРЫШКА ГОЛОВКИ ЦИЛИНДРОВ С ПРОКЛАДКОЙ	带密封垫气门室盖	سنادة رأس السيليندير مع مجمع
75	SILICONE SIGILLANTE	СИЛИКОНОВЫЙ ГЕРМЕТИК	硅氧树脂密封胶	غراء
81	SERIE BULLONI TESTATA	КОМПЛЕКТ БОЛТОВ ГБЦ	气缸盖螺栓组	طاقم براغي رأس السيليندير
85	BICCHIERINI IDRAULICI	ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ТОЛКАТЕЛИ	液压挺柱	مغارة صمام هيدروليكي
93	ALBERO A CAMME	РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ ВАЛ	凸轮轴	( كاشفات ) شجرة التوزيع
JTC	KIT GIARNIZIONI TURBO	набор для ремонта турбины	涡轮增压器修理包	توربو كيت إصلاح
OP	TUBO ALIMENTAZIONE OLIO	трубка для смазки	机油油管	أنبوب الشحوم

ISTRUZIONI PER USO DEL CATALOGO  
КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ КАТАЛОГОМ - ПОЯСНЕНИЯ

解释, 目录的使用  
شرح ، إستعمال الكاتالوج

11095300	13186000	13117000 01147000 01147100	75000100 75000200 00545800	57053000 12027500 (x16) 4x9.6x15.3	15082800 30x45x7 15055200 31x41x7 71000800	OP10133	85009000 (x16)	93131800 (ADM-IN) 93131700 (ESC-EX)	
GUARNIZIONE COPERCHIO VALVOLE ПРОКЛАДКА КЛАПАННОЙ КРЫШКИ 气门室盖垫 مجمع سداة رأس السيليندير	GUARNIZIONE COLLETORE SCARICO ПРОКЛАДКА ВЫПУСКНОГО КОЛЛЕКТОРА 排气歧管垫片 مفصل مُجمع الاوكزوزت	GUARNIZIONE COLLETORE ASPIRAZIONE ПРОКЛАДКА ВПУСКНОГО КОЛЛЕКТОРА 进气歧管垫片 مفصل مُجمع القبول	GUARNIZIONE COPPA OLIO ПРОКЛАДКА ПОДДОНА 油底壳垫片 مفصل علبة الزيت ( الكارتير )	TAPPO COPPA OLIO ПРОБКА СЛИВНОГО ОТВЕРСТИЯ МАСЛА 油底壳放油塞密封垫圈 غطاء الزيت	SAPPUCCI VALVOLE САЛЬНИК КЛАПАНА 气门油封 حابس الصمام	PARAOILIO ALBERO A GOMITI САЛЬНИК КОЛЕНВАЛА 曲轴油封 حافظ زيت ال ( كراشكشافت )	PARAOILIO ALBERO A SAMME САЛЬНИК РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОГО ВАЛА 凸轮轴油封 حافظ شجرة التوزيع ( كاششافت )	ALBERO A SAMME РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ ВАЛ 液压挺柱 مغازة صمام هيدروليكيه	BISCHERINI IDRAULICI ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ТОЛКАТЕЛИ 凸轮轴 مغازة صمام هيدروليكيه
					SERIE SAPPUCCI VALVOLE САЛЬНИК КЛАПАНА В КОМПЛЕКТЕ 气门油封组 طقم حافظ الصمام	TUBO ALIMENTAZIONE OLIO трубка для смазки 机油油管 أنبوب الشحوم			

	Serie senza testa cilindri Комплект не включает прокладку ГБЦ 此修理包无气缸垫片 الطقم لا يحتوي على مفصل مجمع رأس السيليندير		Per un cilindre Для одного цилиндра 适用于单个气缸	للسيليندير
	Serie senza tubo scarico Комплект не включает прокладку выхлопной трубы 此修理包无排气管 الطقم لا يحتوي على الاوكزوزت		Per una canne Для одной заглушки 适用于单个衬套	للقميص
	Serie senza cappucci valvole Комплект не включает сальники клапана 此修理包无气门油封 الطقم لا يحتوي على حافظات الصمامات		Lato sinistro Левая сторона 左侧	الجانب الايسر
	Fuori della serie Не включено в комплекте 不包括在修理包内 غير مشمول في الطقم		Lato destro Правая сторона 右侧	الجانب الايمن
	Guarnizioni testa cilindri MLS (MLS) Прокладка ГБЦ (MLS) MLS 多层钢垫片 نوعيته خياره لمفصل رأس السيليندير		Completo Полный 全套大修包	تام (بشكل كامل)
	Vedere specifiche catalogo dei componenti turbo Смотрите отдельный каталог компонентов для турбин. 详情请参阅涡轮增压器安装组件目录 وبروت تانوكم على! ددحمل اجول اتكل ل رظنا		Aspirazione e Scarico Впускной и выпускной 进气和排气	العادم و





MODEL INDEX ÍNDICE POR MODELO							
	c.c.				Cyl	Pag	Block
		→	←				
1020	2490	1965	1973	DIESEL	3	10	9
1020	2490	1965	1973	DIESEL	3	10	10
1030	2697	1973		DIESEL	3	10	11
1030	2697	1973	1979	DIESEL	3	10	12
1035	2697	1973		DIESEL	3	10	11
1035	2697	1977	1979	DIESEL	3	10	12
1040	2938	1973		DIESEL	3	10	14
1140	2938	1973		DIESEL	3	10	14
1520	2697	1973		DIESEL	3	10	11
1520	2697	1968	1972	DIESEL	3	10	12
1530	2697	1973		DIESEL	3	10	11
1630	2938	1973	1979	DIESEL	3	10	13
1630	2938	1973	1979	DIESEL	3	10	14
1635	2938	1977	1979	DIESEL	3	10	13
1635	2938	1977	1979	DIESEL	3	10	14
1640,1840,2040	3918	1980		DIESEL	4	12	19
2020	3310	1968	1975	DIESEL	4	10	15
2020	3310	1968	1975	DIESEL	4	10	16
2030	3590	1968	1975	DIESEL	6	10	17
2030	3590	1974		DIESEL	4	12	18
2035	3590	1968	1975	DIESEL	6	10	17
2035	3590	1974		DIESEL	4	12	18
204	2697	1973		DIESEL	3	10	11
2040	2938	1979	1981	DIESEL	3	10	14
2120	3590	1968	1975	DIESEL	6	10	17
2120	3590	1974		DIESEL	4	12	18
2130	3918			DIESEL	4	12	20
2130,2135	3918	1980		DIESEL	4	12	19
2135	3918			DIESEL	4	12	20
2140,2650	3918	1980		DIESEL	4	12	19
2240	2938	1976	1982	DIESEL	3	10	14
2270,2280	3590	1974		DIESEL	4	12	18
2340,2420	3590	1974		DIESEL	4	12	18
2510	3310	1968	1975	DIESEL	4	10	16
2850,2250,2450	3918	1980		DIESEL	4	12	19
2940,3050	5877			DIESEL	6	12	24
300	2490	1965	1975	DIESEL	3	10	10
301	2490	1965	1975	DIESEL	3	10	10
3010				DIESEL	4	8	1
302	2697	1973		DIESEL	3	10	11
3020				DIESEL	4	8	1
3020				DIESEL	4	8	2
303,444,540	5395			DIESEL	6	12	23
310,401	3590	1974		DIESEL	4	12	18
3120	5395			DIESEL	6	12	22
3120,3130,3135,2840	5395			DIESEL	6	12	23
3130	5395			DIESEL	6	12	22
3135	5395			DIESEL	6	12	22
3140,3040	5877			DIESEL	6	12	24
330	2938	1973		DIESEL	3	10	13
330	2938	1973		DIESEL	3	10	14
3350,3650	5877			DIESEL	6	12	24
341,362,6620,6622				DIESEL	6	8	3
341,362,6620,6622				DIESEL	6	8	4
350	2490	1965	1975	DIESEL	3	10	10
3640,4040	5877			DIESEL	6	12	24
400	3310	1968	1975	DIESEL	4	10	16
4010				DIESEL	6	8	3
4010				DIESEL	6	8	4
4020				DIESEL	6	8	3
4020				DIESEL	6	8	4
4040,4050,4020				DIESEL	6	8	7
4040,4249				DIESEL	6	8	5
4230				DIESEL	6	8	6
4250,4440,4450				DIESEL	6	8	7
440	3310	1968	1975	DIESEL	4	10	16
440,450,480	3590	1974		DIESEL	4	12	18
4400,540B	3918	1980		DIESEL	4	12	19
4420,6600	5395			DIESEL	6	12	23
4440,5440				DIESEL	6	8	5
450	3310	1968	1975	DIESEL	4	10	16
4520				DIESEL	6	8	5
4520				DIESEL	6	8	6
4620,4630,4320				DIESEL	6	8	5
480	3310	1968	1975	DIESEL	4	10	16
484,499,699	5395			DIESEL	6	12	23
500				DIESEL	4	8	1
500A				DIESEL	4	8	1
500B				DIESEL	4	8	1
500C				DIESEL	4	8	1
5020,5440				DIESEL	6	10	8
510				DIESEL	4	8	1
510				DIESEL	4	8	2
544,570,482	5395			DIESEL	6	12	23
544B,640,655	5877			DIESEL	6	12	24
550,555	3981	1980		DIESEL	4	12	21
5640,5820				DIESEL	6	10	8
5640,7020				DIESEL	6	8	5
5822,6540				DIESEL	6	10	8

MODEL INDEX ÍNDICE POR MODELO							
	c.c.				Cyl	Pag	Block
		→	←				
600				DIESEL	6	8	3
600				DIESEL	6	8	4
630	5395			DIESEL	6	12	22
630,730,950	5395			DIESEL	6	12	23
644C,646				DIESEL	6	8	7
6545,8630				DIESEL	6	10	8
6602,6620,6622,7720,8430				DIESEL	6	8	7
670,672,750,755	5877			DIESEL	6	12	24
690B,693B,740				DIESEL	6	8	5
730	5395			DIESEL	6	12	22
740,743,762				DIESEL	6	8	7
762,850				DIESEL	6	10	8
7700,7720,644				DIESEL	6	8	3
7700,7720,644				DIESEL	6	8	4
7720,4430				DIESEL	6	8	5
820	2490	1968		DIESEL	3	10	10
830	2490	1958	1961	DIESEL	3	10	10
8440,8450,8820				DIESEL	6	8	7
855,862,890				DIESEL	6	10	8
8640,8650				DIESEL	6	10	8
935	3918	1980		DIESEL	4	12	20
935,940	3981	1980		DIESEL	4	12	21
950	5395			DIESEL	6	12	22
960	5395			DIESEL	6	12	22
960,970	5395			DIESEL	6	12	23
960,970,975	5877			DIESEL	6	12	24
970	5395			DIESEL	6	12	22





		 		<b>57026100</b> <b>12013000</b> x4 8.4x13.7x13	<b>61000200</b> ↔ 61.5x85x9.5 <b>61000300</b> ↔ 127x146x12.5	<b>NEW</b>		
		 			<b>61000200</b> ↔ 61.5x85x9.5 <b>61000300</b> ↔ 127x146x12.5			
		 		<b>57026200</b> <b>12013000</b> x6 8.4x13.7x13	<b>61000200</b> ↔ 61.5x85x9.5 <b>61000300</b> ↔ 127x146x12.5			
		 			<b>61000200</b> ↔ 61.5x85x9.5 <b>61000300</b> ↔ 127x146x12.5			
	 	 			<b>61000200</b> ↔ 61.5x85x9.5 <b>61000300</b> ↔ 127x146x12.5			
		 			<b>61000200</b> ↔ 61.5x85x9.5 <b>61000300</b> ↔ 127x146x12.5			
		 			<b>61000200</b> ↔ 61.5x85x9.5 <b>61000300</b> ↔ 127x146x12.5			

= For one cylinder - Para un cilindro  
 = For one cylinder liner - Para una camisa  
 = Left side - Lado izquierdo  
 = Right side - Lado derecho

= Complete - Completo  
 = Intake/exhaust manifold - Colector admisión/escape  
 = See specific catalogue of turbo components - Ver catálogo específico de componentes de turbo

	Sorted by Ordenado por ↓	(CV) (HP)						SETS - JUEGOS				
				C.C.								
<b>DIESEL</b> 5020,5440 5020,5440 5640,5820 5640,5820 5822,6540 5822,6540 6545,8630 6545,8630 762,850 762,850 855,862,890 855,862,890 8640,8650 8640,8650	JD 8		6619A 6619TA 6619TA 6619A 6619A 6619TA 6619TA 6619A 6619A 6619TA 6619TA 6619A 6619A 6619TA 6619A 6619A 6619TA 6619A 6619A 6619TA				133 133 133 133 133 133 133 133 133 133 133 133 133 133 133 133 133 133	50158500 52144900 54082300				 (mm) X (mm)
<b>DIESEL</b> 1020	JD 9	2490	38		1965	1973	98	50051500 ◊ 52025600 ◊ 54015500 60000500 ①				 10059500 Ø115
<b>DIESEL</b> 830 1020 300 301 350 820	JD 10	2490 2490 2490 2490 2490 2490	31	3152D 3152D 3152D 3152D 3152D 3152D	1958 1965 1965 1965 1965 1968	1961 1973 1975 1975 1975 1973	98 98 98 98 98 98	50051600 ◊ 52025700 ◊ 54015500 60000500 ①				 10058100 Ø119
<b>DIESEL</b> 1530 204 302 1030 1035 1520	JD 11	2697 2697 2697 2697 2697 2697	46 46 46	3164D 3164D 3164D 3164D 3164D	1973 1973 1973 1973 1973		102 102 102 102 102	50003400 ◊ 52025700 ◊ 54015600 60000700 ①				 10058100 Ø119
<b>DIESEL</b> 1520 1030 1035	JD 12	2697 2697 2697	46 46		1968 1973 1977	1972 1979 1979	102 102 102	50051700 ◊ 52025600 ◊ 54015600 60000700 ①				 10059500 Ø115
<b>DIESEL</b> 330 1630 1635	JD 13	2938 2938 2938	50		1973 1973 1977	1979 1979	106.5 106.5 106.5	50003600 ◊ 52025600 ◊ 54015700 60000600 ①				 10059500 Ø115
<b>DIESEL</b> 1040 1140 330 1630 2240 1635 2040	JD 14	2938 2938 2938 2938 2938 2938 2938 2938	50 50 70	3179D 3179D 3179D 3179D 3179D 3179D 3179D	1973 1973 1973 1973 1976 1977 1979	1979 1982 1979 1981	106.5 106.5 106.5 106.5 106.5 106.5	50023600 ◊ 52025700 ◊ 54015700 60000600 ①				 10058100 Ø119
<b>DIESEL</b> 2020	JD 15	3310		4202DL01	1968	1975	98	50051800 ◊ 52025500 ◊ 54015800 60000500 ①				 10059510 Ø115
<b>DIESEL</b> 2020 2020 2510 2510 400 400 440 440 450 450 480 480	JD 16	3310 3310 3310 3310 3310 3310 3310 3310 3310 3310 3310 3310 3310		4202DL01 4180 4202DL01 4180 4180 4202DL01 4202DL01 4180 4180 4202DL01 4202DL01 4180	1968 1968 1968 1968 1968 1968 1968 1968 1968 1968 1968 1968	1975 1975 1975 1975 1975 1975 1975 1975 1975 1975 1975	98 98 98 98 98 98 98 98 98 98 98	50052000 ◊ 52025800 ◊ 54015800 60000500 ①				 10058800 Ø119
<b>DIESEL</b> 2030 2035 2120	JD 17	3590 3590 3590		4219D 4219D 4219D	1968 1968 1968	1975 1975 1975	102 102 102	50003500 ◊ 52025500 ◊ 54015900 60000700 ①				 10059510 Ø115

■ = New models - Modelos nuevos  
 ▲ = Not included in the set - No incluido en el juego  
 (MLS) = MLS cylinder head gasket - Junta de culata MLS  
 ☒ = Set does not include cylinder head gasket - El juego no incluye junta de culata  
 # = Set does not include exhaust pipe gasket - El juego no incluye junta tubo de escape  
 ◊ = Set does not include valve stem seals - El juego no incluye retenes de válvula

11067100	13125100 x3	13125200 x2 13125300 x2	14067800			<b>NEW</b>		
11014000		13033100 x3 00034600	14045300 22010400	57004100 12002500 x6 9x12.5x12	15027800 ⇐ 57.1x76.2x9.5 61000100 ⇒ 120.6x146.2x12.7			
11014000		13033100 x3 00034600	14045300 22010400	57004100 12002500 x6 9x12.5x12	15027800 ⇐ 57.1x76.2x9.5 61000100 ⇒ 120.6x146.2x12.7			
11014000		13033100 x3 00034600	14045300 22010400	57004100 12002500 x6 9x12.5x12	15027800 ⇐ 57.1x76.2x9.5 61000100 ⇒ 120.6x146.2x12.7			
11014000		13033100 x3 00034600	14045300 22010400	57004100 12002500 x6 9x12.5x12	15027800 ⇐ 57.1x76.2x9.5 61000100 ⇒ 120.6x146.2x12.7			
11020100		13033100 x4 00034600	14046700 22010400	57004200 12002500 x8 9x12.5x12	15027800 ⇐ 57.1x76.2x9.5 61000100 ⇒ 120.6x146.2x12.7			
11020100		13033100 x4 00034600	14046700 22010400	57004200 12002500 x8 9x12.5x12	15027800 ⇐ 57.1x76.2x9.5 61000100 ⇒ 120.6x146.2x12.7			

= For one cylinder - Para un cilindro  
 = For one cylinder liner - Para una camisa  
 = Left side - Lado izquierdo  
 = Right side - Lado derecho

= Complete - Completo  
 = Intake/exhaust manifold - Colector admisión/escape  
 = See specific catalogue of turbo components - Ver catálogo específico de componentes de turbo

	Sorted by Ordenado por ↓	C.C.	(CV) (HP)				SETS - JUEGOS				 (mm) X (mm) 
							50	51	52	53	
<b>DIESEL</b> 2030 2035 2120 2270, 2280 2340, 2420 310, 401 440, 450, 480	JD 18	3590 3590 3590 3590 3590 3590 3590		4219D 4219D 4219D 4219D 4219D 4219D 4219D	1974 1974 1974 1974 1974 1974 1974			102 102 102 102 102 102 102	50003700 ◊ 52025800 ◊ 54015900 60000700 ①	 10058800 Ø119	
<b>DIESEL</b> 1640, 1840, 2040 2130, 2135 2140, 2650 2850, 2250, 2450 4400, 540B	JD 19	3918 3918 3918 3918 3918	81 81 81 81 81	4239D 4239T 4239T 4239D 4239D	1980 1980 1980 1980 1980			106.5 106.5 106.5 106.5 106.5	50022700 ◊ 52025800 ◊ 54016000 60000600 ①	 10058800 Ø119	
<b>DIESEL</b> 2130 2135 935	JD 20	3918 3918 3918	81		1980			106.5 106.5 106.5	50051900 ◊ 52025500 ◊ 54016000 60000600 ①	 10059510 Ø115	
<b>DIESEL</b> 550, 555 935, 940	JD 21	3981 3981	81 81	4276T 4276T	1980 1980			106.5 106.5	50022700 ◊ 52025800 ◊ 54016000 60000600 ①	 10058800 Ø119	
<b>DIESEL</b> 3120 3130 3135 630 730 950 960 970	JD 22	5395 5395 5395 5395 5395 5395 5395 5395 5395	87 87 87 87 87 87 87 87 87					102 102 102 102 102 102 102 102 102	50003800 ◊ 52025900 ◊ 54016100 60000700 ①	 10059300 Ø115	
<b>DIESEL</b> 303, 444, 540 3120, 3130, 3135, 2840 4420, 6600 484, 499, 699 544, 570, 482 630, 730, 950 960, 970	JD 23	5395 5395 5395 5395 5395 5395 5395	87 87 87 87 87 87 87	6329 6329D 6329 6329 6329 6329 6329D 6329D				102 102 102 102 102 102 102 102	50003900 ◊ 52026000 ◊ 54016100 60000700 ①	 10059400 Ø119	
<b>DIESEL</b> 2940, 3050 3140, 3040 3350, 3650 3640, 4040 544B, 640, 655 670, 672, 750, 755 960, 970, 975	JD 24	5877 5877 5877 5877 5877 5877 5877	87 87 87 87 87 87 87	6359D 6359D 6359D 6359D 6414D 6414D 6359D				106.5 106.5 106.5 106.5 106.5 106.5 106.5	50023700 ◊ 52026000 ◊ 54016200 60000600 ①	 10059400 Ø119	

				 A x B x H		<b>NEW</b>		
11020100		13033100 x4 00034600	14046700 22010400	57004200 12002500 x8 9x12.5x12	15027800 ⇐ 57.1x76.2x9.5 61000100 ⇐⇒ 120.6x146.2x12.7			
11020100	00032600 x2	13033100 x4 00034600	14046700 22010400	57004200 12002500 x8 9x12.5x12	15027800 ⇐ 57.1x76.2x9.5 61000100 ⇐⇒ 120.6x146.2x12.7			
11020100		13033100 x4 00034600	14046700 22010400	57004200 12002500 x8 9x12.5x12	15027800 ⇐ 57.1x76.2x9.5 61000100 ⇐⇒ 120.6x146.2x12.7			
11015700		13033100 x6 00035300	14045400 22010400	57004300 12002500 x12 9x12.5x12	15027800 ⇐ 57.1x76.2x9.5 61000100 ⇐⇒ 120.6x146.2x12.7			
11015700	00032600 x2	13033100 x6 00035300	14045400 22010400	57004300 12002500 x12 9x12.5x12	15027800 ⇐ 57.1x76.2x9.5 61000100 ⇐⇒ 120.6x146.2x12.7			
11015700	00032600 x4	13033100 x6 00035300	14045400 22010400	57004300 12002500 x12 9x12.5x12	15027800 ⇐ 57.1x76.2x9.5 61000100 ⇐⇒ 120.6x146.2x12.7			

= For one cylinder - Para un cilindro  
 = For one cylinder liner - Para una camisa  
 = Left side - Lado izquierdo  
 = Right side - Lado derecho

= Complete - Completo  
 = Intake/exhaust manifold - Colector admisión/escape  
 = See specific catalogue of turbo components - Ver catálogo específico de componentes de turbo



## **TRAINING & TECHNICAL ASSISTANCE DEPARTMENT**

DEPARTAMENTO DE FORMACIÓN Y ASISTENCIA TÉCNICA  
DEPARTEMENT DE FORMATION ET ASSISTANCE TECHNIQUE  
TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG UND AUSBILDUNGABTEILUNG  
DEPARTAMENTO DO FORMAÇÃO Y ASSJSTÊNCIA TECNICA  
ОТДЕЛ ОБУЧЕНИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ

培训和技術支持部門

+34 - 967 216 212 (Albacete - España)

e-mail: [customerservice@ajusa.es](mailto:customerservice@ajusa.es)



### **Worldwide Headquarters**

Parque Empresarial Ajusa, Calle 1, nº 1 - CM 332, Km. 2,2 - 02006 ALBACETE (Spain)

Apdo. / P.O. Box 415 (02080)

Tel: + 34 - 967 216 212 - Fax: +34 - 967 216 214 - 967 240 499 - e-mail: [ajusa@ajusa.es](mailto:ajusa@ajusa.es)



**Brazil**

### **Ajusa Brazil**

Rua Conselheiro Amaral, 90 - Vila Jaguara - Cep 05116-80 - SAO PAULO, SP (Brasil)

Tel: +55(11) 3622 5353 - Fax: +55(11) 3622 5353 - e-mail: [ajusadobrasil@ajusa.com.br](mailto:ajusadobrasil@ajusa.com.br)

[www.ajusa.com.br](http://www.ajusa.com.br)



**Russia**

### **Ajusa Russia**

p/o Voskresenskoe, a/ya. 19 - Leninsky rayon - 142791 Moscovskaya oblast (Russia)

Tel: + 7 (499) 608-06 81 - Tel / Fax: + 7 (495) 933-80 11 - e-mail: [ajusa@inbox.ru](mailto:ajusa@inbox.ru)

[www.ajusa.ru](http://www.ajusa.ru)



**Mexico**

### **Ajusa Mexico**

Calle Lago Ladoga, 295-A - Colonia Anahuac, Deleg. Miguel Hidalgo MÉXICO, D.F. CP 11320 (México)

Tel / Fax: + 52 - 55 5254 2332 - e-mail: [ajusamexico@ajusa.com.mx](mailto:ajusamexico@ajusa.com.mx)

[www.ajusa.com.mx](http://www.ajusa.com.mx)



**Northamerica**

### **Ajusa Northamerica**

Partnership CRP Industries Inc

35 Commerce Drive - Cranbury, NJ 08512 - Toll Free 800 526-4066

Tel: 609 578-4100 - Fax: 609 655-5300 - e-mail: [info@crpindustries.com](mailto:info@crpindustries.com)

[www.ajusaparts.com](http://www.ajusaparts.com)



**United Kingdom**

### **Ajusa United Kingdom**

Unit 36, Hortonwood 33, Telford, TF1 7EX, United Kingdom

Tel: +44 (0)1952 608 771 - e-mail: [info@ajusa.co.uk](mailto:info@ajusa.co.uk)

[www.ajusa.co.uk](http://www.ajusa.co.uk)

[www.ajusa.es](http://www.ajusa.es)

[www.ajusa.es](http://www.ajusa.es)

